

INHALTSVERZEICHNIS / CONTENTS / ÍNDICE

Vorwort	9
Eröffnung /Opening / Inauguración	
<i>Bernhard Mayer</i>	11
<i>Àngels Canadell</i>	13
Einführung / Introduction / Introducció	
<i>Raúl Fornet-Betancourt</i>	21

I

Die Bedeutung der Erde in den Kulturen und ihre ökologischen Konsequenzen The meaning of Earth in various cultures and their ecological consequences Significados de la tierra en las culturas y sus consecuencias ecológicas

Die Erde in den afrikanischen Kulturen / The Earth in African Cultures / La tierra en las culturas africanas

Les sens de la terre dans la culture africaine: « Penser comme une terre-mère » Figure écologique pour notre temps <i>Anne Béatrice Faye</i>	43
Endogenous cosmology and listening to the Earth: Celebration of holism and connectedness <i>Peter Kanyandago</i>	57

**Die Erde in den asiatischen Kulturen / The Earth in Asian Cultures
La tierra en las culturas asiáticas**

Earth in the Indian Culture: Insights from an Ecosophic Discourse <i>Kochurani Abraham</i>	77
Die Erde im Himmel, der Himmel in der Erde: Die Stellung der Erde in der alchinesischen Kultur <i>Sun Lee</i>	87

**Die Erde in den lateinamerikanischen Kulturen / The Earth in
Latin-American Cultures / La tierra en las culturas
latinoamericanas**

“Así como el pez busca el agua”: La Tierra en las culturas indígenas de América Central <i>Jorge Castillo</i>	97
Cosmologia e cuidar da Terra <i>Antonio Sidekum</i>	125

**Die Erde in den europäischen Kulturen / The Earth in European
Cultures / La tierra en las culturas europeas**

Naturphilosophie in der Spannung zwischen reduktivem Naturalismus und konstruktivem Idealismus <i>Claudia Bickmann</i>	141
Jurij Brězans „Krabat“ – sorbische Mythen und Naturgesetz bei „Computer-Menschen“ <i>Gerd-Rüdiger Hoffmann</i>	155
La tierra y la naturaleza en el horizonte de la subjetividad moderna <i>Juan Antonio Senent de Frutos</i>	163
Mito y arte sobre la tierra <i>Ignasi Roviró Alemany</i>	185

II

Die ökologische Ungerechtigkeit in den sozialen Ungleichheiten Environmental injustice ensuing from social inequalities La injusticia ambiental en las desigualdades sociales

Klimaerwärmung und Gerechtigkeitskälte? Überlegungen zu einem mentalen Klimawandel <i>Beat Dietschy</i>	199
Land, Cultures, Modernisation and Conflicts in India <i>Walter Fernandes</i>	217
África, la madre ultrajada <i>Juan Carrero Saralegui</i>	231

III

Möglichkeiten der Konvergenz für eine Reziprozität mit der Erde Convergent Aspects for a Reciprocity with the Earth Aspectos convergentes para una reciprocidad con la tierra

Reciprocity with the Natural Environment <i>Jesús Vicens</i>	239
The Spiritual Dimension of Reciprocity with the Earth <i>Berta Meneses Rodriguez</i>	251
Los saberes acerca de la tierra (mapuche kimvn) y los saberes de la tierra (mapu kimvn) <i>Ramón Curivil</i>	261
Candles for the Earth - What happened in Seoul 2008? <i>Sangbong Kim and Kisuk Kim</i>	273
Educación del deseo para resacralizar nuestra relación con la tierra <i>Xavier Melloni</i>	283